

Hello!

Y280

Přenosný bezdrátový reproduktor

Návod

Vážený uživateli AWEI,

děkujeme, že jste si vybrali produkt AWEI. Vaše volba je pro nás zásadní, protože to znamená, že AWEI získalo nového uživatele. Doufáme, že vám prostřednictvím našich produktů a služeb přineseme jen samé pozitivní zkušenosti. Doufáme také, že nám prostřednictvím oficiální zákaznické linky, Weibo nebo Wechatu poskytnete případné návrhy a připomínky, které pomohou společnosti AWEI nadále zlepšovat produkty a služby.

Pokud se při používání výrobku setkáte s nějakým problémem, obraťte se na náš servisní tým, který vám ochotně a rychle pomůže. Vaše podpora nás těší a vaše uznání a zpětná vazba jsou pro společnost AWEI velkým povzbuzením.

Prodejní tým AWEI

Představení

Děkujeme, že jste si zakoupili model reproduktoru AWEI Y280. Před použitím si prosím přečtete tento návod.

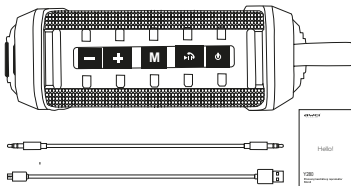
Technologie bezdrátové komunikace Bluetooth

Bluetooth je druh bezdrátové technologie, která podporuje komunikaci na krátkou vzdálenost (běžně funguje do vzdálenosti 10 m), pomocí níž si můžete bezdrátově vyměňovat informace mezi mnoha digitálními zařízeními IT, jako jsou mobilní telefony / bezdrátová sluchátka / počítače atd. Technologie Bluetooth může účinně zjednodušit komunikaci mezi zařízeními a zrychlit a zefektivnit přenos dat.

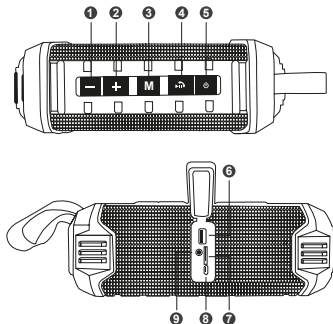
Obsah balení

1× Bluetooth reproduktor
1× audio kabel 3,5 mm Jack

1× návod
1× USB nabíjecí kabel



Popis



1 Krátký stisk: Předchozí skladba
Dlouhý stisk: Ztišení hlasitosti

3 Přepínání režimů: Bluetooth /
FM radio / USB / TF karta / AUX

5 Zapnutí/vypnutí

7 Slot pro TF SD kartu

9 AUX vstup 3,5 mm Jack

2 Krátký stisk: Další skladba
Dlouhý stisk: Zvýšení hlasitosti

4 Přehrávání/pozastavení
Hads-free konverzace

6 USB vstup

8 Nabíjecí port

■ Bezdrátové přehrávání

Zapněte Bluetooth na svém mobilním nebo jiném zařízení a zapněte reproduktor. Vyberte v Bluetooth nabídce na mobilním zařízení reproduktor a spárujte. Ujistěte se, že je vaše zařízení (mobilní telefon, tablet nebo jiné zařízení) spárováno s bezdrátovým reproduktorem, abyste mohli bezdrátově streamovat hudbu. Po spárování přehrávejte hudbu ze svého zařízení.

Funkce	Operace	Tlačítko
Zvýšení hlasitosti	Přehrávání hudby	Dlouhý stisk 
Snížení hlasitosti	Přehrávání hudby	Dlouhý stisk 
Pozastavení	Přehrávání hudby	Krátký stisk 
Přehrávání	Pozastavení	Krátký stisk 
Předchozí skladba	Přehrávání hudby	Krátký stisk 
Další skladba	Přehrávání hudby	Krátký stisk 

Poznámka: Výše uvedené ovládání je platné pro všechny režimy přehrávání – bezdrátový režim, režim přehrávání z USB disku, režim přehrávání z TF karty, režim AUX a režim FM rádia.

V režimu AUX je třeba ovládat média prostřednictvím zdrojového zařízení. Ovládání hlasitosti lze provést na reproduktoru, posun skladeb je nutné provést ve zdrojovém zařízení.

■ Hands-free hovor

Ujistěte se, že je váš mobilní telefon spárován s bezdrátovým reproduktorem.

Použití

Funkce	Operace	Tlačítko
Přijetí hovoru	Příchozí hovor	Krátký stisk 
Odmítnutí hovoru	Příchozí hovor	3sek. stisk 
Ukončení hovoru	Příchozí hovor	Krátký stisk 
Zvýšení hlasitosti	Během hovoru	Krátký stisk 
Snížení hlasitosti	Během hovoru	Krátký stisk 
Opětovné volání	Pohotovostní režim	2× krátký stisk 

■ Přehrávání z disku USB nebo SD karty

- Zapněte reproduktor.
- Vložte kartu Micro SD (TF) nebo jednotku USB s předem nahranými skladbami do slotu pro kartu Micro SD (TF) nebo do USB vstupu reproduktoru, ozve se zvuková zpráva „Play by USB drive“ nebo „Play by TF card“. Reproduktor automaticky začne přehrávat skladby z karty Micro SD (TF) nebo disku USB.

■ Poslech FM rádia

- Zapněte reproduktor.
- Vložte konec Micro USB dodaného dobíjecího kabelu USB do nabíjecího portu a druhý konec kabelu nikam nezapojujte. Dobíjecí kabel USB slouží v režimu FM rádia jako FM anténa.
- Postupně tiskněte tlačítko , dokud se nedostane do režimu FM rádia, ozve se zvuková zpráva „The Radio Mode“.
- Pro automatické vyhledávání stanic stiskněte jednou tlačítko  Vyhledání všech stanic bude trvat několik minut. Jakmile jsou všechny stanice prohledány, automaticky se zaregistrují do paměti.

Použití

- Stisknutím tlačítka **+** nebo **−** přepínáte nahrané stanice.
- Dlouhým stisknutím **+** zvýšíte hlasitost nebo **−** snížíte hlasitost.

■ Poslech před audio kabel

- Zapněte reproduktor.
- Vložte jeden konec audio kabelu (je součástí balení) do audio portu, ozve se zvuková zpráva „AUX Input Mode“. Druhý konec zapojte do zdrojového zařízení (například telefonu / MP3 / přehrávače / počítače / tabletu... atd).
- Na zdrojovém zařízení zapněte přehrávání hudby.
- Dlouhým stisknutím **+** zvýšíte hlasitost nebo **−** snížíte hlasitost.

Poznámka: Při přehrávání hudby v režimu AUX lze média ovládat pouze prostřednictvím zdrojových zařízení.



Abyste předešli možné ztrátě sluchu, používejte tento výrobek při nejnižší možné hlasitosti a vyvarujte se dlouhodobému působení vysoké hlasitosti.

Specifikace

■ Bluetooth specifikace

Verze Bluetooth: 4.2

Režimy přehrávání: Bluetooth, SD karta, USB disk, AUX

Maximální kapacita SD karty a USB disku: 32 GB

Velikost měniče: 66 mm

Impedance: 4 Ω

Výkon: 2× 8 W

Citlivost: ≥ 80 dB

Zkreslení: ≤ 5 %

Doba přehrávání: 12 h

Doba nabíjení: 4 h

Nabíjecí napětí: DC 5V/1000 mAh

Frekvenční rozsah: 100-20 000 Hz

Přenosová vzdálenost: 10 m

Kapacita baterie: 4000 mAh

Bezpečnost a údržba

Přečtěte si níže uvedené pokyny, abyste mohli maximálně prodloužit životnost produktu a získat jasnou představu o podmínkách záruky.

- Výrobek může generovat magnetické či elektromagnetické záření, které by mohlo potenciálně ovlivnit funkčnost kochleárních implantátů a kardiostimulátorů. Lidé s takovými zdravotními pomůckami by měli dbát zvýšené opatrnosti a poradit se před použitím s lékařem. Při nepříjemných pocitech a jiných symptomech ihned přestaňte výrobek používat.
- Udržujte výrobek v suchu, nekládejte jej do vlhkého prostředí, abyste zabránili zkratu.
- Nevystavujte jej slunci nebo vysokému teplu. Vysoké zahřátí zkrátí životnost elektronických součástí, poškodí baterii a zdeformuje některé plastové díly.
- Nevkládejte jej do chladného prostředí, aby nedošlo k poškození desky plošných spojů.
- Nepokoušejte se výrobek rozebírat, opravy mohou dělat jen profesionálové. Opravami mimo oficiální servis se vzdáváte práva na reklamování výrobku.
- S výrobkem neházejte, neklepejte, netřeste. Vyhněte se úderům tvrdými předměty, aby nedošlo k poškození vnitřního elektronického obvodu.
- Nepoužívejte k čištění výrobku chemické čisticí přípravky.
- Dávejte pozor, abyste povrch nepoškrábali ostrými předměty a nedošlo tak k poškození pouzdra a vzhledu.
- V zájmu zachování životnosti baterie nenabíjejte reproduktor nepřetržitě po 10 a více hodin.
- Výrobek má vestavěnou baterii, kterou nelze vyjmout ani vyměnit. Abyste zabránili poškození baterie nebo produktu, sami baterii nerozebírejte ani neupravujte. Baterii mohou vyměnit pouze autorizovaní poskytovatelé služeb a musí být nahrazena stejným typem.
- Výměna baterie za nesprávný typ může narušit ochranu (a

Bezpečnost a údržba

způsobit např. vzplanutí, výbuch či únik korozivního elektrolytu). Použité baterie nevyhazujte do domovního odpadu. Likvidace tohoto produktu a použitých baterií musí být v souladu s místními zákony a předpisy.

- Výrobek nerozebírejte, nepropichujte ani nemačkejte, ani jej nevystavujte ohni.
- Tento výrobek není hračka a může obsahovat malé části. Uchovávejte je prosím mimo dosah dětí.
- Zvonění v uších může znamenat, že hlasitost je příliš vysoká.
- Dlouhodobé používání při vysoké hlasitosti může mít za následek trvalé poškození sluchu.
- Produktu, baterie nebo nabíječky se zbavujte podle místních předpisů.
- Pokud je produkt napájen dobíjecí baterií, plný výkon baterií je dosažen po dvou nebo třech kompletních cyklech nabití a vybití.
- Vystavení produktu horku nebo chladu může snížit kapacitu a životnost baterie.
- Používání reproduktoru při řízení motorového vozidla může být omezeno místními zákony. Zjistěte to u místních úřadů. Při používání reproduktoru při jakékoliv aktivitě vyžadující celou vaši pozornost postupujte opatrně.
- Nenamáhejte nebo nenatahujte zbytečně kabel, stejně tak jej neobmotávejte kolem výrobku, aby nedošlo k jeho poškození.

■ Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Tímto Shenzhen Yale Electronics Co.LTD prohlašuje, že typ rádiového zařízení (Y280) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU (popřípadě 2014/30/EU). Úplné znění EU Prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.servatech.cz/awei

Slovní značka a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné

známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností AWEI podléhá licenci. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků.

■ Záruka

- Záruka na výrobek je platná 24 měsíců od data nákupu, pokud není uvedeno jinak.
- Záruka se vztahuje na vady materiálu a zpracování při běžném používání. Nezahrnuje poškození způsobené nesprávným používáním, nehodami, úpravami nebo opravami prováděnými neautorizovanými osobami.
- V případě zjištění vady je nutné produkt vrátit prodejci spolu s dokladem o koupi a popisem závady. Prodejce posoudí reklamaci a rozhodne o opravě, výměně za nový kus nebo vrácení peněz.
- Záruka neplatí pro běžné opotřebení, vyčerpání baterie, poškození kabelem, nebo pokud je produkt poškozen vnějšími vlivy (voda, pád, extrémní teploty).



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU), která by se neměla míchat s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí tím, že své odpadní zařízení odevzdáte na určené sběrné místo pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, které určí vláda nebo místní úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže předejít potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Obraťte se na instalačního technika nebo místní úřady pro více informací o umístění a podmínkách takových sběrných míst.

Kontakty

■ Výrobce AWEI

@2023 AWEI Electronics Všechna práva vyhrazena společností AWEI. Ochranná známka společnosti Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd registrovaná v Číně a dalších zemích, padělky budou postihovány!

Standard provedení výrobku: Q/YL 005-2015

Pod dohledem společnosti H.K. Yale International Co., Ltd.

Vyrábí Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd.

Adresa továrny: 4. patro, Buidling 2, Yujingtai Industrial Park, Huaxing Road, okres Longhua, Shenzhen, Čína.

Prohlášení: Na základě neustálého vylepšování výkonu produktu se obsah může změnit bez předchozího upozornění. Děkujeme vám za váš nákup.

■ Dovozce Servatech s.r.o.

Záběhlická 134/95, 106 00 Praha 10

Kontakty

www.servatech.cz/awei

info@servatech.cz

+420 277 279 330

Hello!

Y280

Prenosný bezdrôtový reproduktor

Návod

Vážený používateľ AWEI,

ďakujeme, že ste si vybrali produkt AWEI. Vaša voľba je pre nás zásadná, pretože to znamená, že AWEI získalo nového používateľa. Dúfame, že vám prostredníctvom našich produktov a služieb prinesieme len samé pozitívne skúsenosti. Dúfame tiež, že nám prostredníctvom oficiálnej zákazníckej linky, Weibo alebo Wechatu poskytnete prípadné návrhy a pripomienky, ktoré pomôžu spoločnosti AWEI naďalej zlepšovať produkty a služby.

Pokiaľ sa pri používaní výrobku stretnete s nejakým problémom, obráťte sa na náš servisný tím, ktorý vám ochotne a rýchlo pomôže. Vaša podpora nás teší a vaše uznanie a spätná väzba sú pre spoločnosť AWEI veľkým povzbudením.

Predajný tím AWEI

Predstavenie

Ďakujeme, že ste si zakúpili model reproduktora AWEI Y280. Pred použitím si prosím prečítajte tento návod.

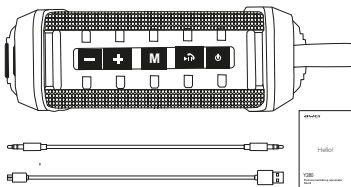
Technológia bezdrôtovej komunikácie Bluetooth

Bluetooth je druh bezdrôtovej technológie, ktorá podporuje komunikáciu na krátku vzdialenosť (bežne funguje do vzdialenosti 10 m), pomocou ktorej si môžete bezdrôtovo vymieňať informácie medzi mnohými digitálnymi zariadeniami IT, ako sú mobilné telefóny / bezdrôtové slúchadlá / počítače atď. Technológia Bluetooth môže účinne zjednodušiť komunikáciu medzi zariadeniami a zrýchliť a zefektívniť prenos dát.

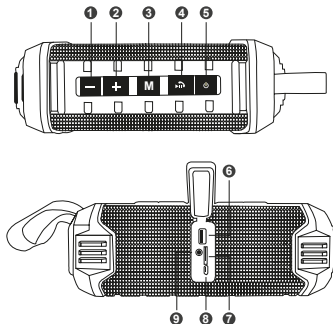
Obsah balenia

1× Bluetooth reproduktor
1× audio kábel 3,5 mm Jack

1× návod
1× USB nabíjací kábel



Popis



Krátke stlačenie: Predchádzajúca skladba

- 1** Dlhé stlačenie: Stíšenie hlasitosti

- 3** Prepínanie režimov: Bluetooth / FM rádio / USB / TF karta / AUX

- 5** Zapnutie/vypnutie

- 7** Slot pre TF SD kartu

- 9** AUX vstup 3,5 mm Jack

Krátke stlačenie: Ďalšia skladba

- 2** Dlhé stlačenie: Zvýšenie hlasitosti

- 4** Prehrávanie/pozastavenie Hads-free konverzácia

- 6** USB vstup

- 8** Nabíjací port

■ Bezdrôtové prehrávanie

Zapnite Bluetooth na svojom mobilnom alebo inom zariadení a zapnite reproduktor. Vyberte v Bluetooth ponuke na mobilnom zariadení reproduktor a spárujte. Uistite sa, že je vaše zariadenie (mobilný telefón, tablet alebo iné zariadenie) spárované s bezdrôtovým reproduktorom, aby ste mohli bezdrôtovo streamovať hudbu. Po spárovaní prehrávajte hudbu zo svojho zariadenia.

Funkcie	Operácia	Tlačidlá
Zvýšenie hlasitosti	Prehrávanie hudby	Dlhé stlačenie 
Zníženie hlasitosti	Prehrávanie hudby	Dlhé stlačenie 
Pozastavenie	Prehrávanie hudby	Krátke stlačenie 
Prehrávanie	Pozastavení	Krátke stlačenie 
Predchádzajúca skladba	Prehrávanie hudby	Krátke stlačenie 
Ďalšia skladba	Prehrávanie hudby	Krátke stlačenie 

Poznámka: Vyššie uvedené ovládanie je platné pre všetky režimy prehrávania – bezdrôtový režim, režim prehrávania z USB disku, režim prehrávania z TF karty, režim AUX a režim FM rádia.

V režime AUX je potrebné ovládať médiá prostredníctvom zdrojového zariadenia. Ovládanie hlasitosti možno vykonať na reproduktore, posun skladieb je nutné vykonať v zdrojovom zariadení.

Použitie

■ Hands-free hovor

Uistite sa, že je váš mobilný telefón spárovaný s bezdrôtovým reproduktorom.

Funkcie	Operácia	Tlačidlá
Prijatie hovoru	Prichádzajúci hovor	Krátke  stlačenie
Odmietnutie hovoru	Prichádzajúci hovor	3sek.  stlačenie
Ukončenie hovoru	Prichádzajúci hovor	Krátke  stlačenie
Zvýšenie hlasitosti	Počas hovoru	Krátke  stlačenie
Zníženie hlasitosti	Počas hovoru	Krátke  stlačenie
Opätovné volanie	Pohotovostný režim	2x Krátke  stlačenie

■ Prehrávanie z disku USB alebo SD karty

- Zapnite reproduktor.
- Vložte kartu Micro SD (TF) alebo jednotku USB s vopred nahranými skladbami do slotu pre kartu Micro SD (TF) alebo do USB vstupu reproduktora, ozve sa zvuková správa „Play by USB drive“ alebo „Play by TF card“. Reprodukotor automaticky začne prehrávať skladby z karty Micro SD (TF) alebo disku USB.

■ Počúvanie FM rádia

- Zapnite reproduktor.
- Vložte koniec Micro USB dodaného dobíjacieho kábla USB

Použitie

do nabíjacieho portu a druhý koniec kábla nikam nezapájajte. Dobíjací kábel USB slúži v režime FM rádia ako FM anténa.

- Postupne tlačte tlačidlo **M**, kým sa nedostane do režimu FM rádia, ozve sa zvuková správa „The Radio Mode“.
- Pre automatické vyhľadávanie staníc stlačte raz tlačidlo **FM**.
- Vyhľadanie všetkých staníc bude trvať niekoľko minút. Akonáhle sú všetky stanice prehľadané, automaticky sa zaregistrujú do pamäte.
- Stlačením tlačidla **+** alebo **-** prepínate nahrané stanice.
- Dlhým stlačením **+** zvýšite hlasitosť alebo **-** znížite hlasitosť.

■ Počúvanie pred audio kábel

- Zapnite reproduktor.
- Vložte jeden koniec audio kábla (je súčasťou balenia) do audio portu, ozve sa zvuková správa „AUX Input Mode“. Druhý koniec zapojte do zdrojového zariadenia (napríklad telefónu / MP3 / prehrávača / počítače / tabletu ... atď).
- Na zdrojovom zariadení zapnite prehrávanie hudby.
- Dlhým stlačením **+** zvýšite hlasitosť alebo **-** znížite hlasitosť.

Poznámka: Pri prehrávaní hudby v režime AUX je možné médiá ovládať iba prostredníctvom zdrojových zariadení.



Aby ste predišli novej strate sluchu, používajte tento výrobok pri najnižšej novej hlasitosti a vyvarujte sa dlhodobému pôsobeniu novej hlasitosti.

Špecifikácia

■ Bluetooth špecifikácia

Verzia Bluetooth: 4.2

Režimy prehrávnej: Bluetooth, SD karta, USB disk, AUX

Maximálna kapacita SD karty a USB disku: 32 GB

Veľkosť meniča: 66 mm

Impedancia: 4 Ω

Výkon: 2× 8 W

Citlivosť: ≥ 80 dB

Skreslenie: ≤ 5 %

Doba prehrávania: 12 h

Doba nabíjania: 4 h

Nabíjacie napätie: DC 5V/1000 mAh

Frekvenčný rozsah: 100-20 000 Hz

Prenosová vzdialenosť: 10 m

Kapacita batérie: 4000 mAh

Slovná značka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou AWEI podlieha licencií. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.

Bezpečnosť a údržba

Prečítajte si nižšie uvedené pokyny, aby ste mohli maximálne predĺžiť životnosť produktu a získať jasnú predstavu o podmienkach záruky.

- Výrobok môže generovať magnetické či elektromagnetické žiarenie, ktoré by mohlo potenciálne ovplyvniť funkčnosť kochleárných implantátov a kardiostimulátorov. Ľudia s takýmito zdravotnými pomôckami by mali dbať na zvýšenú opatrnosť a poradiť sa pred použitím s lekárom. Pri nepríjemných pocitoch a iných symptómoch ihneď prestaňte výrobok používať.
- Udržujte výrobok v suchu, nevkladajte ho do vlhkého prostredia, aby ste zabránili skratu.
- Nevystavujte ho slnku alebo vysokému teplu. Vysoké zahriatie skráti životnosť elektronických súčiastok, poškodí batériu a zdeformuje niektoré plastové diely.
- Nevkladajte ho do chladného prostredia, aby nedošlo k poškodeniu dosky plošných spojov.
- Nepokúšajte sa výrobok rozoberať, opravy môžu robiť iba profesionáli. Opravami mimo oficiálneho servisu sa vzdávate práva na reklamovanie výrobku.
- S výrobkom nehádzte, neklepte, netraste. Vyhnite sa úderom tvrdými predmetmi, aby nedošlo k poškodeniu vnútorného elektronického obvodu.
- Nepoužívajte na čistenie výrobku chemické čistiace prípravky.
- Dávajte pozor, aby ste povrch nepoškriabali ostrými predmetmi a nedošlo tak k poškodeniu puzdra a vzhľadu.
- V záujme zachovania životnosti batérie nenabíjajte reproduktor nepretržite po 10 a viac hodín.
- Výrobok má vstavanú batériu, ktorú nie je možné vybrať ani vymeniť. Aby ste zabránili poškodeniu batérie alebo produktu, sami batériu nerozoberajte ani neupravujte. Batériu môžu vymeniť iba autorizovaní poskytovatelia služieb a musia byť nahradené rovnakým typom.
- Výmena batérie za nesprávny typ môže narušiť ochranu (a

Bezpečnosť a údržba

spôsobiť napr. vzplanutie, výbuch či únik korozívneho elektrolytu). Použité batérie nevyhadzujte do domového odpadu. Likvidácia tohto produktu a použitých batérií musí byť v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.

- Výrobok nerozoberajte, neprepichujte ani nestláčajte, ani ho nevystavujte ohňu.
- Tento výrobok nie je hračka a môže obsahovať malé časti. Uchovávajte ich prosím mimo dosahu detí.
- Zvonenie v ušiach môže znamenať, že hlasitosť je príliš vysoká.
- Dlhodobé používanie pri vysokej hlasitosti môže mať za následok trvalé poškodenie sluchu.
- Produktu, batérie alebo nabíjačky sa zbavujte podľa miestnych predpisov.
- Pokiaľ je produkt napájaný dobíjacou batériou, plný výkon batérie je dosiahnutý po dvoch alebo troch kompletných cykloch nabitia a vybitia.
- Vystavenie produktu horúčave alebo chladu môže znížiť kapacitu a životnosť batérie.
- Používanie reproduktora pri riadení motorového vozidla môže byť obmedzené miestnymi zákonmi. Zistite to na miestnych úradoch. Pri používaní reproduktora pri akejkoľvek aktivite vyžadujúcej celú vašu pozornosť postupujte opatrne.
- Nenamáhajte alebo nenaťahujte zbytočne kábel, rovnako tak ho neobmotávejte okolo výrobku, aby nedošlo k jeho poškodeniu.

■ Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

Týmto Shenzhen Yale Electronics Co.LTD vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia (Y280) je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ (prípadne 2014/30/EÚ). Úplné znenie EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.servatech.cz/prohlaseni-o-shode/Awei

■ Záruka

- Záruka na výrobok je platná 24 mesiacov od dátumu nákupu, pokiaľ nie je uvedené inak.
- Záruka sa vzťahuje na vady materiálu a spracovania pri bežnom používaní. Nezahŕňa poškodenie spôsobené nesprávnym používaním, nehodami, úpravami alebo opravami vykonávanými neautorizovanými osobami.
- V prípade zistenia vady je nutné produkt vrátiť predajcovi spolu s dokladom o kúpe a popisom závady. Predajca posúdi reklamáciu a rozhodne o oprave, výmene za nový kus alebo vrátení peňazí.
- Záruka neplatí pre bežné opotrebenie, vyčerpanie batérie, poškodenie káblom, alebo pokiaľ je produkt poškodený vonkajšími vplyvmi (voda, pád, extrémne teploty).



Všetky výrobky označené týmto symbolom sú odpadové elektrické a elektronické zariadenia (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ), ktoré by sa nemali miešať s netriedeným domovým odpadom. Namiesto toho by ste mali chrániť ľudské zdravie a životné prostredie tým, že svoje odpadové zariadenie odovzdáte na určené zberné miesto na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré určí vláda alebo miestne úrady. Správna likvidácia a recyklácia pomôže predísť potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Obráťte sa na inštaláčného technika alebo miestne úrady pre viac informácií o umiestnení a podmienkach takých zberných miest. mi.dne o opravě, výměně za nový kus nebo vrátení peněz.

Kontakty

■ Výrobca AWEI

@2023 AWEI Electronics Všetky práva vyhradené spoločnosťou AWEI. Ochranná známka spoločnosti Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd registrovaná v Číne a ďalších krajinách, falzifikáty budú postihované!

Štandard prevedenia výrobku: Q/YL 005-2015

Pod dohľadom spoločnosti H.K. Yale International Co., Ltd.

Vyrába Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd.

Adresa továrne: 4. poschodie, Buidling 2, Yujingtai Industrial Park,

Huaxing Road, okres Longhua, Shenzhen, Čína.

Vyhlasenie: Na základe neustáleho vylepšovania výkonu produktu sa obsah môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Ďakujeme vám za váš nákup.

■ Dovozca Servatech s.r.o.

Záběhlická 134/95, 106 00 Praha 10

Kontakty

www.servatech.cz/awei

info@servatech.cz

+420 277 279 330

Hello!

Y280

Przenośny głośnik bezprzewodowy

Instrukcja obsługi

Drogi użytkowniku AWEI,

Dziękujemy za wybranie produktu AWEI. Twój wybór jest dla nas ważny, ponieważ oznacza, że AWEI zyskało nowego użytkownika. Mamy nadzieję, że dzięki naszym produktom i usługom dostarczymy ci samych pozytywnych doświadczeń. Mamy również nadzieję, że przekażesz nam wszelkie sugestie i komentarze za pośrednictwem oficjalnej linii klienta, Weibo lub Wechat, aby pomóc AWEI w dalszym ulepszaniu produktów i usług.

Jeżeli podczas korzystania z produktu napotkasz jakiegokolwiek problemy, skontaktuj się z naszym serwisem, który chętnie ci szybko pomoże. Doceniamy twoje wsparcie, a twoje uwagi i opinie są dla AWEI wielką motywacją.

Zespół sprzedaży AWEI

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup modelu głośnika AWEI Y280. Przed użyciem prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją.

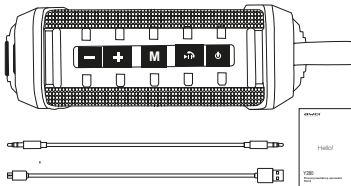
Technologia komunikacji bezprzewodowej Bluetooth

Bluetooth to rodzaj technologii bezprzewodowej obsługującej komunikację krótkiego zasięgu (zwykle działa w odległości 10 m), która pozwala na bezprzewodową wymianę informacji pomiędzy wieloma cyfrowymi urządzeniami IT, takimi jak telefony komórkowe/słuchawki bezprzewodowe/komputery itp. Technologia Bluetooth może skutecznie uprościć komunikację pomiędzy urządzeniami oraz przyspieszyć i usprawnić przesyłanie danych.

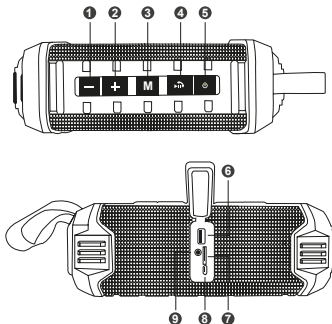
Zawartość opakowania

1x głośnik Bluetooth
1x instrukcja

1x kabel do ładowania USB
1x kabel audio AUX



Opis



Krótkie naciśnięcie: poprzedni utwór

- 1** Długie naciśnięcie: zmniejszenie głośności

- 3** Tryby przełączania: Bluetooth / radio FM / USB / karta TF / AUX

- 5** Włącz/wyłącz

- 7** Gniazdo karty TF SD

- 9** Wejście AUX Jack 3,5 mm

Krótkie naciśnięcie: następny utwór

- 2** Długie naciśnięcie: zwiększenie głośności

- 4** Odtwórz/Wstrzymaj
Rozmowa Hands-free

- 6** Wejście USB

- 8** Port do ładowania

Użytkowanie

■ Odtwarzanie bezprzewodowe

Włącz Bluetooth w telefonie komórkowym lub innym urządzeniu i włącz głośnik. Wybierz głośnik w menu Bluetooth na swoim urządzeniu mobilnym i sparuj. Upewnij się, że twoje urządzenie (telefon komórkowy, tablet lub inne urządzenie) jest sparowane z głośnikiem bezprzewodowym, aby móc bezprzewodowo przesyłać muzykę. Po sparowaniu odtwarzaj muzykę ze swojego urządzenia.

Funkcja	Operacja	Przycisk
Pogłośnienie	Słuchanie muzyki	Długi nacisk 
Ściszenie	Słuchanie muzyki	Długi nacisk 
Wstrzymanie	Słuchanie muzyki	Krótki nacisk 
Odtwarzanie	Słuchanie muzyki	Krótki nacisk 
Poprzedni utwór	Słuchanie muzyki	Krótki nacisk 
Inna piosenka	Słuchanie muzyki	Krótki nacisk 

Uwaga: Powyższe sterowanie dotyczy wszystkich trybów odtwarzania - trybu bezprzewodowego, trybu odtwarzania z dysku USB, trybu odtwarzania z karty TF, trybu AUX i trybu radia FM.

W trybie AUX musisz sterować multimediami za pośrednictwem urządzenia źródłowego. Regulacja głośności może odbywać się na głośniku, przesuwanie utworów musi odbywać się na urządzeniu źródłowym.

■ Połączenie w trybie Hands-free

Upewnij się, że twój telefon komórkowy jest sparowany z głośnikiem bezprzewodowym.

Użytkowanie

Funkcja	Operacja	Przycisk
Odbiór połączenia	Połączenie przychodzące	Krótki nacisk 
Odrzucenie połączenia	Połączenie przychodzące	Nacisk 3s 
Zakończenie połączenia	Połączenie przychodzące	Krótki nacisk 
Pogłosnienie	Podczas rozmowy	Krótki nacisk 
Ściszenie	Podczas rozmowy	Krótki nacisk 
Ponowne połączenie	Tryb czuwania	2x Krótki nacisk 

■ Odtwarzanie z dysku USB lub karty SD

- Włącz głośnik.
- Włóż kartę Micro SD (TF) lub dysk USB z nagranyymi utworami do gniazda karty Micro SD (TF) lub wejścia USB głośnika, usłyszysz komunikat dźwiękowy „Play by USB drive” lub „Play by TF card”. Głośnik automatycznie rozpocznie odtwarzanie utworów z karty Micro SD (TF) lub dysku USB.

■ Słuchanie radia FM

- Włącz głośnik.
- Włóż końcówkę Micro USB dostarczonego kabla ładującego USB do portu ładowania i nie podłączaj nigdzie drugiego końca kabla. Kabel ładujący USB służy jako antena FM w trybie radia FM.
- Naciskaj przycisk **M**, by urządzenie przeszło w tryb radia FM, po czym rozlegnie się komunikat dźwiękowy „Radio Mode”.
- Naciśnij przycisk raz, aby automatycznie wyszukać stacje .
- Przeszukanie wszystkich stacji zajmie kilka minut. Po zeskanowaniu wszystkich stacji są one automatycznie rejestrowane w pamięci.
- Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby przełączyć nagrane stacje.
- Naciśnij długo **+** aby zwiększyć głośność lub **-** aby zmniejszyć głośność.

■ Słuchanie przez kabel audio

- Włącz głośnik.
- Włóż jeden koniec kabla audio (w zestawie) do portu audio, usłyszysz komunikat dźwiękowy „AUX Input Mode”. Podłącz drugi koniec do urządzenia źródłowego (takiego jak telefon / MP3 / odtwarzacz / komputer / tablet... itp.).
- Włącz odtwarzanie muzyki na urządzeniu źródłowym.
- Naciśnij długo **+**, aby zwiększyć głośność lub **-** aby zmniejszyć głośność.

Uwaga: podczas odtwarzania muzyki w trybie AUX multimediai można sterować wyłącznie za pośrednictwem urządzeń źródłowych.



Aby uniknąć potencjalnej utraty słuchu, używaj tego produktu przy najniższej możliwej głośności i unikaj długotrwałego narażenia na wysoką głośność.

Dane techniczne

■ Specyfikacja Bluetooth

Wersja Bluetooth: 4.2

Tryby odtwarzania: Bluetooth, karta SD, dysk USB, AUX

Maksymalna pojemność karty SD i dysku USB: 32 GB

Rozmiar przetwornika: 66 mm

Impedancja: 4 Ω

Moc: 2×8 W

Czułość: ≥ 80 dB

Zniekształcenie: $\leq 5\%$

Czas odtwarzania: 12 godz

Czas ładowania: 4 godz

Napięcie ładowania: DC 5 V/1000 mAh

Zakres częstotliwości: 100-20 000 Hz

Odległość transmisji: 10 m

Pojemność baterii: 4000 mAh

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. a jakiegokolwiek użycie tych znaków przez AWEI podlega licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

■ Instrukcje bezpieczeństwa

Przeczytaj poniższe instrukcje, aby zmaksymalizować żywotność produktu i uzyskać jasne pojęcie o warunkach gwarancji.

- Produkt może generować promieniowanie magnetyczne lub elektromagnetyczne, które może potencjalnie wpływać na działanie implantów ślimakowych i rozruszników serca. Osoby posiadające takie wyroby medyczne powinny zachować

Bezpieczeństwo i konserwacja

ostrożność i przed użyciem skonsultować się z lekarzem. W przypadku nieprzyjemnych wrażeń lub innych objawów należy natychmiast zaprzestać stosowania produktu.

- Utrzymuj produkt w suchości, nie umieszczaj go w wilgotnym środowisku, aby uniknąć zwarcia.
- Nie wystawiaj go na działanie promieni słonecznych ani wysokiej temperatury. Wysoka temperatura skróci żywotność elementów elektronicznych, uszkodzi akumulator i zdeformuje niektóre plastikowe części.
- Nie umieszczaj go w zimnym otoczeniu, aby uniknąć uszkodzenia płytki drukowanej.
- Nie próbuj demontować produktu, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez profesjonalistów. Dokonując napraw poza oficjalnym serwisem zrzekasz się prawa do reklamacji produktu.
- Nie rzucaj, nie uderzaj ani nie potrząsaj produktem. Unikaj uderzania twardymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznego obwodu elektronicznego.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać chemicznych środków czyszczących.
- Uważaj, aby nie zarysować powierzchni ostrymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia obudowy i wyglądu.
- Aby wydłużyć żywotność baterii, nie należy ładować głośnika w sposób ciągły przez 10 godzin lub dłużej.
- Produkt posiada wbudowaną baterię, której nie można wyjąć ani wymienić. Aby zapobiec uszkodzeniu baterii lub produktu, nie należy samodzielnie demontować ani modyfikować baterii. Bateria może zostać wymieniona wyłącznie przez autoryzowany serwis i musi zostać wymieniona na baterię tego samego typu.
- Wymiana akumulatora na niewłaściwy typ może zagrozić jego ochronie (i spowodować na przykład pożar, eksplozję lub wyciek żrącego elektrolitu). Nie wyrzucaj zużytych baterii razem

Bezpieczeństwo i konserwacja

z odpadami domowymi. Utylizacja tego produktu i zużytych baterii musi odbywać się zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.

- Nie demontuj, nie przekłuwaj, nie zginiataj produktu ani nie wystawiaj go na działanie ognia.
- Ten produkt nie jest zabawką i może zawierać małe części. Proszę trzymać je poza zasięgiem dzieci.
- Dzwonienie w uszach może oznaczać, że głośność jest zbyt wysoka.
- Długotrwałe używanie przy dużej głośności może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu.
- Produkt, baterię lub ładowarkę należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Jeśli produkt jest zasilany akumulatorem, pełną wydajność akumulatora osiąga się po dwóch lub trzech pełnych cyklach ładowania i rozładowania.
- Narażenie produktu na działanie ciepła lub zimna może zmniejszyć pojemność i żywotność baterii.
- Korzystanie z głośnika podczas prowadzenia pojazdu mechanicznego może podlegać ograniczeniom lokalnym przepisom. Skontaktuj się z lokalnymi władzami. Zachowaj ostrożność podczas korzystania z głośnika podczas czynności wymagających pełnej uwagi.
- Nie naprężaj ani nie rozciągaj niepotrzebnie kabla ani nie owijaj go wokół produktu, aby uniknąć uszkodzenia.

■ Uproszczona deklaracja zgodności EU

Niniejszym Shenzhen Yale Electronics Co.LTD oświadcza, że typ urządzenia radiowego (Y280) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU (lub 2014/30/EU). Pełny tekst Deklaracji zgodności EU jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.servatech.cz/prohlaseni-o-shode/Awei

■ Gwarancja

- Gwarancja na produkt obowiązuje przez 24 miesiące od daty zakupu, chyba że zaznaczono inaczej.
- Gwarancja obejmuje wady materiałowe i wykonawcze powstałe podczas normalnego użytkowania. Nie obejmuje ona uszkodzeń powstałych na skutek nieprawidłowego użytkowania, wypadków, modyfikacji lub napraw dokonanych przez osoby nieupoważnione.
- W przypadku stwierdzenia wady produkt należy odesłać do sprzedawcy wraz z dowodem zakupu i opisem wady. Sprzedawca rozpatrzy reklamację i podejmie decyzję o naprawie, wymianie na nową lub zwrocie pieniędzy.
- Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia, wyczerpania się baterii, uszkodzenia kabla lub uszkodzenia produktu na skutek czynników zewnętrznych (woda, upadek, ekstremalne temperatury).



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE), którego nie należy wyrzucać razem z niesortowanymi odpadami domowymi. Zamiast tego należy chronić zdrowie ludzkie i środowisko, przekazując zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wyznaczonego przez rząd lub władze lokalne. Właściwa utylizacja i recykling pomogą zapobiec potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko i zdrowie ludzkie. Aby uzyskać więcej informacji na temat lokalizacji i warunków takich punktów zbiórki, skontaktuj się z instalatorem lub władzami lokalnymi.

Kontakt

■ Producent AWEI

@2023 AWEI Electronics Wszelkie prawa zastrzeżone przez AWEI. Znak towarowy Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd zarejestrowany w Chinach i innych krajach, podróbki będą karane!

Standard wykonania produktu: Q/YL 005-2015

Pod nadzorem H.K. Yale International Co., Ltd.
Wyprodukowane przez Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd.
Adres fabryki: 4. patro, Buidling 2, Yujingtai Industrial Park,
Huaxing Road, dystrykt Longhua, Shenzhen, Čína.

Uwaga: Ze względu na ciągłe doskonalenie działania produktu, treść może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dziękujemy za zakupy.

■ Importer Servatech s.r.o.

Záběhlická 134/95, 106 00 Praha 10

Kontakt

www.servatech.cz/awei
info@servatech.cz
+420 277 279 330

Hello!

Y280
Portable Outdoor Wireless Speakers
User Manual



Dear AWEI User,

Thank you for choosing AWEI product. Your choice is crucial for us, which means AWEI has added a new user. Hope that we will bring you a good experience through our products and services. Also hope you will put forward the good advice and suggestions by official customer hotline, Weibo and Wechat in the process of product experience, which can help AWEI to constantly improve product and service.

If you encounter any problems in the using product, please refer to service process. Your support is our strongest power, also your recognition and evaluation are a great encouragement to AWEI. Thank you!

AWEI sales team

Introduction

Thank you for purchasing the model AWEI-Y280 Portable Outdoor Wireless Speakers. Pls read this manual before use.

Bluetooth wireless communications Technology introduction

Bluetooth is a kind of wireless technology which support short distance communications (work normally within a distance of 10M) with it you can exchange information by wireless between many IT digital devices like mobile phones / wireless earphones / computers etc. Bluetooth technology effectively and simplify to the communications which makes device and data transmission quickly and off effectively.

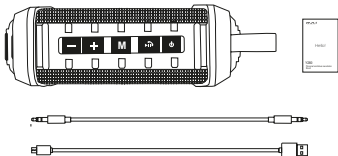
Accessories List

1X Y280 Bluetooth Speaker

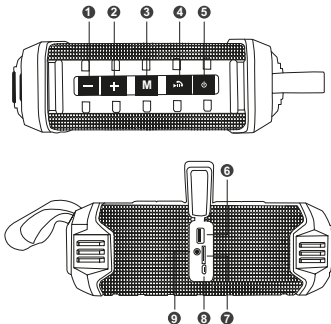
1X User Manual

1X USB Charging Cable

1X AUX 3.5mm Audio cable



Overview Of Speaker



1 Short press : Previous song
Long press : Volume down

2 Short press : Next song
Long press : Volume up

3 Modes Switch: Wireless / FM radio /
USB / TF Card / Aux Input (Short press)

4 Play / pause
Hands-free conversations (Short press)

5 ON/OFF Switch (Long press)

6 U Disk and Output port

7 Micro SD (TF) Card Slot

8 Charging port

9 AUX Input

How To Use

■ Listening to Music Wirelessly

Please ensure that your device (Mobile Phone, Tablet or other devices) is paired with the Wireless Speaker to stream music wirelessly. Once it is paired, play music from your device.

Function	Operation	Button
Increase Volume	Playing music	Long press the + button
Decrease Volume	Playing music	Long press the - button
Pause	Playing music	Short press the Play /Pause button
Play	Pause	Short press the Play /Pause button
Previous track	Playing music	Short press the - button
Next track	Playing music	Short press the + button

(Note: The above functions can be used in all models, such as Wireless mode, USB Drive Play mode, TF Card Play mode, AUX input mode as well as FM Radio mode.

In AUX input mode, you need to control the medias through the media source devices. For eg, you need to operate with the source devices for previous / next track.)

How To Use

■ Talking using the Wireless Speaker

Please ensure you mobile phone is paired with the wireless speaker

Function	Operation	Button
Answer Incoming Call	Incoming Call	Press the Hands Free call button once to answer the call.
Reject incoming call	Incoming Call	Press and hold the  button for 3 seconds
End Call	Incoming Call	After or in your phone conversation, short press  button to end a call
Increase Volume	During a Call	Short press the  button
Decrease Volume	During a Call	Short press the  button
Redial last number	Standby mode and connected to a device	Short press  button twice

■ Stream music from Micro SD (TF) Card or USB Flash Drive

- Turn ON the speaker.
- Insert the Micro SD (TF) Card or USB Drive preloaded with songs, into the Micro SD (TF) Card Slot or USB Card Slot of the speaker correspondingly, sound message "Play by USB drive" or "Play by TF card" respectively will be heard. Speaker would automatically start playing songs from the Micro SD (TF) Card or USB Drive.

How To Use

■ Listening to FM Radio

- Turn ON the speaker.
- Insert the Micro USB end of the included USB rechargeable cable into the charging port, and leave the other end of the cable open. USB rechargeable cable serves as FM Antenna while in FM Radio mode.
- Press the Mode button each time until it reaches FM radio mode, sound message "The Radio Mode" will be heard.
- To AUTO-SCAN the stations, press Play/Pause button once. It will take few minutes to search all the stations. Once all the stations are scanned, they get registered in memory, automatically.
- Press + or - to skip selected stations.
- Long press + to increase the volume or - to decrease the volume.

■ Play Music Through "Auxiliary" Mode

- Turn ON the speaker.
- Insert one end of the Auxiliary cable (included) into the Auxiliary port, sound message "AUX Input Mode" will be heard. Plug the other end to the audio device (such as phone / MP3/ Player / computer / tabletetc).
- Select your favourite song at the source device to play.
- Long press + to increase the volume or press - to decrease the volume.

Note: Media can be controlled only through the source devices, while playing music in Auxiliary mode.

Specifications

Bluetooth Version: V4.2

Input Mode: Bluetooth、AUX、TF Card、U Disk
(Maximum technical support 32G TF card,U Disk)

Speaker Full Range Unit: 66mm 4Ω

Speaker Power: RMS 8W x 2

Power Output: 16W

Charging Voltage: 5V/1000mAh

S/N: ≥80dB

Distortion: ≤5%

Frequency Response: 100Hz-20KHz

Battery Capacity: 4000mAh / 3.7V

Passive Bass: 41x64mm

Working Time: about 12 hours

Charging Time: about 4 hours

Bluetooth Transmission Distance: about 10M



To prevent possible hearing loss, use this product at the lowest possible volume and avoid prolonged exposure to high volume.

Safety and maintenance

Read the instructions below to maximize the life of the product and get a clear idea of the warranty terms.

- The product may generate magnetic or electromagnetic radiation that could potentially affect the functionality of cochlear implants and pacemakers. People with such medical devices should exercise caution and consult a physician before use. In case of unpleasant sensations or other symptoms, stop using the product immediately.
- Keep the product dry, do not put it in a humid environment to avoid short circuit.
- Do not expose it to sunlight or high heat. High heat will shorten the life of electronic components, damage the battery and deform some plastic parts.
- Do not put it in a cold environment to avoid damage to the printed circuit board.
- Do not attempt to disassemble the product, repairs can only be done by professionals. By making repairs outside the official service, you waive the right to complain about the product.
- Do not throw, knock or shake the product. Avoid hitting with hard objects to avoid damaging the internal electronic circuit.
- Do not use chemical cleaning agents to clean the product.
- Be careful not to scratch the surface with sharp objects to avoid damaging the case and appearance.
- To preserve battery life, do not charge the speaker continuously for 10 hours or more.
- The product has a built-in battery that cannot be removed or replaced. To prevent damage to the battery or the product, do not disassemble or modify the battery yourself. The battery can only be replaced by authorized service providers and must be replaced with the same type.
- Replacing the battery with the wrong type can compromise the protection (and cause, for example, a fire, explosion or leakage of corrosive electrolyte). Do not dispose of used batteries in

Safety and maintenance

household waste. Disposal of this product and used batteries must be in accordance with local laws and regulations.

- Do not disassemble, puncture or crush the product, or expose it to fire.
- This product is not a toy and may contain small parts. Please keep them out of the reach of children.
- Ringing in the ears may mean the volume is too high.
- Prolonged use at high volume may result in permanent hearing damage.
- Dispose of the product, battery or charger according to local regulations.
- If the product is powered by a rechargeable battery, full battery performance is achieved after two or three complete charge and discharge cycles.
- Exposing the product to heat or cold may reduce battery capacity and life.
- Using the loudspeaker while driving a motor vehicle may be restricted by local laws. Check with your local authorities. Use caution when using the speaker during any activity that requires your full attention.
- Do not strain or stretch the cable unnecessarily, or wrap it around the product to avoid damage.

■ Simplified EU Declaration of Conformity

Shenzhen Yale Electronics Co.LTD hereby declares that the radio equipment type (Y280) is in compliance with Directive 2014/53/EU (or 2014/30/EU). The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.servatech.cz/prohlaseni-o-shode/Awei

After-purchase service

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and any use of these marks by AWEI is subject to license. Other trademarks and trade names are the property of their respective owners.

■ Guarantee

- The product warranty is valid for 24 months from the date of purchase, unless otherwise stated.
- The warranty covers defects in material and workmanship during normal use. It does not cover damage caused by misuse, accidents, modifications or repairs by unauthorized persons.
- If a defect is found, the product must be returned to the seller together with the proof of purchase and a description of the defect. The seller will assess the claim and decide on a repair, exchange for a new piece or a refund.
- The warranty does not apply to normal wear and tear, battery exhaustion, cable damage, or if the product is damaged by external influences (water, drop, extreme temperatures).



All products marked with this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE according to Directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by taking your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment designated by the government or local authorities. Proper disposal and recycling will help prevent potential negative impacts on the environment and human health. Contact your installer or local authorities for more information on the location and conditions of such collection points.

Contacts

■ Manufacturer AWEI

@2024 AWEI Electronics All rights reserved by AWEI. The trademark of Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd registered in China and other countries, Counterfeit will investigate!

Product Execution Standard: Q/YL 005-2015

Supervised by H.K. Yale International Co., Ltd

Produced by Shenzhen Yale Electronics Co., Ltd

Factory Add: 4th Floor, Buidling 2, Yujingtai Industrial Park,
Huaxing Road, Longhua district, shenzhen, China.

Statement: In order to improve product performance we will upgrade products, the content may change without notice, pls forgive! Thank you for your purchase.

■ Importer Servatech s.r.o.

Záběhlická 134/95, 106 00 Praha 10

Contacts

www.servatech.cz/awei

info@servatech.cz

+420 277 279 330